





## Se tratará de arreglar la controversia liberal en el pueblo de Arecibo Pto. Rico

**El experto Mr. Paynter regresó a E. U. — El padre Hernández arrollado por un auto. — Toma de posesión en Ponce. — Murió a consecuencia de un golpe. — Un pastor pereció ahogado en Luquillo.**

(Por correo aéreo)

SAN JUAN, P. R., diciembre 1. — Se reunió en sesión extraordinaria el Comité Consultivo del Partido Liberal Puertorriqueño, acordando enviar una comisión compuesta por los señores licenciado Benigno Fernández García, licenciado José S. Alegria y licenciado Manuel Benítez Flores, para que visite a Arecibo y trate de restablecer la cordialidad entre el alcalde señor Rivera Aulet y el doctor Susoni.

El Comité tomó dicho acuerdo después de oír a ambas partes que concurrieron a la sesión de ayer, en representación de su padre, doctor Susoni, y de otro el doctor Rivera Aulet, Alcalde de Arecibo.

Durante la reunión reinó un ambiente de franca cordialidad entre los concurrentes, y ambas partes en controversia prometieron acatar los acuerdos del Comité Consultivo para la solución amistosa de este conflicto.

### EL EXPERTO MR. PAYNTER

SAN JUAN, P. R., diciembre 1. — Embarcó por el puerto de la Capital hacia los Estados Unidos, el experto W. H. Paynter, enviado a la isla por el Gobierno Federal a estudiar las posibilidades de establecer en Puerto Rico la industria de la "caña brava".

Con la pulpa celulosa alfa que se obtiene de dicha caña y de la yerba salsiparilla pueden fabricarse distintos productos industriales, tales como papel celuloso, celulosa de alfa, acetatos de seda, seda viscosa, celofán, vidrio irrompible, papel de cigarrillos, papel de pergamino, papel de envolver, papel de seda, cartones Bristol, materia de techar, cueros artificiales, imitación de cueros, compuestos explosivos, alcohol metílico, etc.

### Informes

El informe que Paynter rindió al Gobierno ha sido favorablemente recomendado, de manera que con toda probabilidad en Puerto Rico se establecerá el primer molino para la explotación industrial de la caña brava. Cuando el proyecto haya adquirido desarrollo se levantarán en distintos puntos de la isla otros 9 molinos. Está interesada en este plan una corporación privada que lleva el nombre de "Estate Corporation".

### Mil hombres

En cada molino habrá trabajo por lo menos para mil hombres, calculándose que innumerables

## SE INVESTIGARAN LAS ACUSACIONES HECHAS CONTRA LONG POR CIUDADANOS DE B. ROUGE

BATON ROUGE, La., diciembre 4. (P.) — David R. McGuire, uno de los cuatro estudiantes que fueron echados de la Universidad del estado de Louisiana en la controversia que surgió con motivo de la censura del periódico "Reveille", ha firmado hoy una declaración jurada en la cual afirma haber oído al senador Huey P. Long, hablar en una forma muy fuerte a Jesse H. Carter, director de la mencionada publicación. También juró haber oído al senador Long decir que echaba a cualquier estudiante que "osara atacar a Huey Long".

Estas declaraciones juradas fueron hechas al mismo tiempo que el doctor Guy E. Snively, de Birmingham, secretario de la Asociación de Colegios del Sur y Escuelas Secundarias que está llevando a cabo una reunión en Atlanta, anunciaba que el comité ejecutivo de la asociación investigaría las acusaciones que han sido radicadas por algunos ciudadanos de Baton Rouge en el sentido de que Long, un político "está dirigiendo la Universidad de Louisiana".

Cutter y otros estudiantes del departamento de periodismo que se vieron envueltos en la mencionada controversia sobre la referida censura han firmado declaraciones juradas en las cuales se explica con detalles todo lo ocurrido en el "campus" de la Universidad, la censura a que fue sometido el periódico y la suspensión de cuatro estudiantes así como la restauración de 22 estudiantes más por James M. Smith, presidente de la Universidad.

McGuire dijo que el doctor Smith lo había echado del colegio por la circulación de una petición en la cual se protestaba de la censura que se había establecido al periódico después que se había bloqueado la intención de publicar algunas críticas con relación a la inferencia del senador Long en los asuntos de la Universidad.

McGuire dijo que había estado sentado cerca del senador Long en los salones del Senado del Estado en la noche de noviembre

### BARCELO CONFIA EN QUE WASHINGTON AYUDE A PUERTO RICO

SAN JUAN, Puerto Rico, diciembre 4. (UP). — Antonio R. Barceló, presidente del partido Liberal de Puerto Rico, a su llegada a la isla manifestó su creencia de que los Estados Unidos llevarían a cabo una política en el Caribe, mediante la cual se pondría a Puerto Rico en una posición ventajosa.

En las manifestaciones que hiciera el señor Barceló, éste dijo que posiblemente esta política sería igual a aquella que ha sido implantada en las Islas Filipinas y que les proporcionará la independencia económica antes de obtener la independencia política. El senador Barceló dio al presidente Roosevelt, un memorial en el cual hacía claro el que el control local de las tarifas era esencial para la rehabilitación de la isla.

obreros hallarán ocupación en esta nueva industria.

En su viaje a Estados Unidos donde estará poco más o menos una semana, para volver a Puerto Rico, siguiendo sus investigaciones, el señor Paynter se comunicará con el jefe de la División de Posesiones y Territorios Insulares, señor Gruening, y le informará de sus gestiones oficiales en Puerto Rico.

El sitio donde se construirá el primer molino, no ha sido escogido aún.

### HERIDO EL PADRE HERNANDEZ

SAN JUAN, P. R., diciembre 1. — Gravemente herido resultó el sacerdote Jacinto Hernández, Capellán de los Padres Paulines del Auxilio Mutuo, de Río Piedras, al ser arrollado en la parada 26, de Santurce, por el automóvil número 1676, que conducía el joven Luis Acevedo Palacios.

### Causas del accidente

De los datos preliminares tomados en el sitio del accidente por el policía Francisco Guzmán, placa 321, y de la declaración que el señor Acevedo Palacios prestó en el cuartel de la policía, se desprende que el Padre Hernández trató de cruzar la carretera en el sitio indicado para entrar al Colegio de la Inmaculada, desde donde pensaba partir en una procesión religiosa, sin notar la proximidad del citado automóvil que iba de San Juan para Río Piedras.

### En el Auxilio Mutuo

El herido fue trasladado inmediatamente al Hospital de la Piedad.

## EL "DON JUAN" DE FAIRBANKS RECORRA LA LIBERTAD DE SEVILLA CON LA MUERTE...

El "Don Juan" que ha evocado la interpretación cinematográfica de Douglas Fairbanks, tendrá para el público hispano sobre todo características singulares. De todas ellas, sin embargo, por deseo del director de la vista y sentido artístico del actor americano, se desprenderá un espíritu de reanimación de los perfiles más fundamentales de la figura inmortel del Tenorio.

El "Don Juan" de Fairbanks, llegado a Sevilla, entrado de la aparición de un impostor que le imita y explota su fama, sale a buscarla. La espada muévase ágil en la vaina que azota los flancos del aventurero mientras se desliza por las calles sevillanas en busca del rufián imitador suyo. Pero entre la alegría y el desenfreno del carnaval que florece en aquellos días en la ciudad del Guadalquivir, Don Juan tiene que recatarse de las miradas populares. Teme ser reconocido y debe disfrazarse. Su escudero, Leporello, en tanto tromaba sus planes propios.

Anuncia a Don Juan que se ha entrevistado con Dolores, la esposa fiel del glorioso aventurero. Don Juan frunce el ceño. Dolores acepta encontrarse con su marido aquella misma noche. Don Juan teme una celada, el criado le convence y acepta al fin. Acude en la noche al café designado para la entrevista. Llegado allí, mientras degusta como un príncipe el delicioso vino, sientese tentado por la belleza de Tonita, la danzarina. Mientras espera por qué privarse Don Juan, una vez más, del deleite de la conquista femenina?

Traban conversación pronto. El conquistador vence una vez más y cuando se aparta de la bella, lleva el remordimiento — y el temor — de haber sido, una vez más, desleal para la fiel Dolores. A la salida del lugar Leporello espera. Informado de que, al fin, la entrevista entre Don Juan y su esposa no tuvo efecto, entré la fatal necesidad de abandonar en fuga Sevilla. Es preciso, piensa, intentar de nuevo la reconciliación, pero emprende la labor de empacar. La policía puede estar ya sobre la pista de los dos aventureros. Leporello decide salir por delante y torna al punto sobresaltado. "Don Rodrigo — previene a Don Juan — se ha hecho al fin matar imitando. Conviene a una dama de que era el verdadero Don Juan, logró la cita amorosa y en medio de ella llegó el esposo ultrajado y le dio muerte a estocadas.

"¡Excelente! — exclama Don Juan. — Afortunado incidente, Leporello. Yo estoy muerto y no puedo llevar a la cárcel a un cadáver, ni mujer alguna puede reclamar como su esposo a un muerto. Soy libre... libre y muerto como un toro con la estocada final..."

Y para Don Juan Sevilla, una vez más, se aparecía como campo sin límites para sus fechorías galantes, para su eterna guerra de amor, para dar rienda suelta a su imaginación enfervescida, a su audacia desenfrenada, a su naturaleza contradictoria y singular llena de sombras y luces, de bondad y maldad, de sueños elevados y pasiones canallas...

### Investigación

ATLANTA, diciembre 4. (P.) — El doctor Guy E. Snively ha anunciado hoy que el comité ejecutivo de la Asociación de la cual él es secretario llevará a cabo una investigación sobre ciertas acusaciones hechas en el sentido de que el senador Huey P. Long está "dirigiendo la Universidad del Estado de Louisiana".

Las acusaciones fueron enviadas a este comité, según las manifestaciones hechas por el referido doctor, por un grupo de ciudadanos de Baton Rouge.

### Más de cuatro millones de familias dependen de los fondos de ayuda

WASHINGTON, diciembre 4. (P.) — Informes preliminares del Departamento de Administración de Ayuda indican que 37,600 familias han sido añadidas a las listas de socorro durante el mes de octubre, haciendo un total general de 4,082,000. Durante el mismo mes en el pasado año habían registradas 3,010,516 familias. Todavía no se han hecho los cómputos sobre aquellas personas que son solas y que están recibiendo ayuda de este Departamento.

Se dice que hay alrededor de diez y ocho millones de personas dependiendo de los fondos de socorro para la subsistencia.

## El Senado reanudó ayer su encuesta sobre armamentos

**Los fabricantes, apoyados por el gobierno, entorpecen en Ginebra**

WASHINGTON, diciembre 4. (P.) — El esfuerzo conjunto de todos los fabricantes de armas del mundo para modificar el programa de la convención celebrada en Ginebra en 1925 sobre los embarques de municiones, fue revelado hoy al Comité del Senado que investiga el tráfico de armamentos.

El Comité recibió declaraciones al efecto de que altos funcionarios del gobierno, inclusive Herbert Hoover, entonces secretario de Comercio, habían conferenciado con los fabricantes antes de celebrarse la convención de Ginebra. Sin embargo, no se intimó que estos funcionarios supiesen el intento de modificarla.

El presidente Nye, del Comité del Senado, con tres testigos sentados en semicírculo frente a él, con su interrogatorio y con la evidencia presentada, hizo asentar los siguientes puntos en las actas de hoy:

Los fabricantes de armas del mundo entero celebraron una reunión en París cuatro meses antes de tener lugar en Ginebra la convención sobre armamentos, con objeto de decidir sobre los cambios que deseaban introducir en el tratado ya formulado.

Mr. Hoover, como secretario de Comercio, invitó a un representante de la fábrica de armas Winchester para que asistiera a una conferencia sobre las fases económicas de Ginebra, conferencia a la que asistieron 25 personas más.

H. F. Beebe, gerente de la Winchester Arms Co., tuvo la ayuda del representante John Q. Tilton, entonces líder republicano de la Cámara baja, para ponerse en contacto con los funcionarios del Departamento de Frank C. Nichols, de la compañía Colt, fabricante de revólveres, Beebe visitó a Allan Dulles, jefe de la división oriental del Departamento de Estado, y al brigadier Golden L. H. Ruggles, que más tarde fue delegado a la convención de Ginebra.

Beebe persiste en decir que el Comité no sabía que Ruggles iría a Ginebra como representante de los Estados Unidos.

La reunión celebrada en París formuló un memorándum pidiendo cambios radicales en el plan de control preparado por la Liga de Naciones para someterlo a la convención de Ginebra.

En el mitin con Hoover, según dijo Beebe, se escribió un informe, pero su contenido no fue hecho público, y no recordó tampoco si se hallaban presentes los fabricantes de municiones de guerra.

Frente al comité se hallaban Beebe, S. M. Stone, de la compañía Colt, e Irene Du Pont, de las famosas fábricas de pólvora de Delaware.

Nye interrogó primero a uno de después a otro, pero concentró la mayor parte de sus preguntas en Beebe y Stone. Du Pont negó enfáticamente que hubiese suministrado documentos de sus archivos, como aseguró hace poco un periódico.

"Después de una escaramuza verbal, Nye hizo declarar a Beebe sobre el esfuerzo de la Unión de Fabricantes de Armas de Lieja, Bélgica, para modificar el tratado de Ginebra y produjo correspondencia entre la Unión y las compañías de Beebe y de Stone, y copias de las cartas de éstos a otras compañías estadounidenses.

En la correspondencia aparece que los estadounidenses no podían enviar representantes ni a París ni a Ginebra, pero que harían todo lo posible por presentar sus puntos de vista a los delegados oficiales de los Estados Unidos.

Beebe sabía de antemano sobre la reunión con Hoover, pero negó haber influenciado a éste para convocarla, lo que niegan también Du Pont y Stone.

Todos presentaron fuertes objeciones al tratado de Ginebra.

**El Congreso de El Salvador ha sido llamado a sesiones extraordinarias**

SAN SALVADOR, El Salvador, diciembre 4. (P.) — La Asamblea Nacional clausuró hoy su período de sesiones ordinarias pero fue convocada inmediatamente a sesiones extraordinarias para conocer asuntos que están todavía pendientes. Las nuevas sesiones empezarán mañana.

**CASA VICTORI**  
Establecida en 1910 - 164 Pearl St. New York (Wall & Pine Sts.) Tel. Hanover 2-6735 y 2-6736.

**YERBA MATE PARAGUAYA**  
EL ESTABLECIMIENTO MEJOR SUETIVO EN PRODUCTOS ALIMENTICIOS DE ESPAÑA Y PAISES HISPANOS-AMERICANOS. PIDA LA LISTA GENERAL DE PRECIOS.

Envíe a todas partes

**ACTIVE DETECTIVE BUREAU**  
CIVIL - CRIMINAL. Relaciones domésticas, servicio secreto, resultados seguros. Toda clase de investigaciones. Consulta gratis. 1 Union Square, N. Y. Puerto Rico Tel. Alhambra 4-9289.

**NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID**

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

## El Senado reanudó ayer su encuesta sobre armamentos

**Los fabricantes, apoyados por el gobierno, entorpecen en Ginebra**

WASHINGTON, diciembre 4. (P.) — El esfuerzo conjunto de todos los fabricantes de armas del mundo para modificar el programa de la convención celebrada en Ginebra en 1925 sobre los embarques de municiones, fue revelado hoy al Comité del Senado que investiga el tráfico de armamentos.

El Comité recibió declaraciones al efecto de que altos funcionarios del gobierno, inclusive Herbert Hoover, entonces secretario de Comercio, habían conferenciado con los fabricantes antes de celebrarse la convención de Ginebra. Sin embargo, no se intimó que estos funcionarios supiesen el intento de modificarla.

El presidente Nye, del Comité del Senado, con tres testigos sentados en semicírculo frente a él, con su interrogatorio y con la evidencia presentada, hizo asentar los siguientes puntos en las actas de hoy:

Los fabricantes de armas del mundo entero celebraron una reunión en París cuatro meses antes de tener lugar en Ginebra la convención sobre armamentos, con objeto de decidir sobre los cambios que deseaban introducir en el tratado ya formulado.

Mr. Hoover, como secretario de Comercio, invitó a un representante de la fábrica de armas Winchester para que asistiera a una conferencia sobre las fases económicas de Ginebra, conferencia a la que asistieron 25 personas más.

H. F. Beebe, gerente de la Winchester Arms Co., tuvo la ayuda del representante John Q. Tilton, entonces líder republicano de la Cámara baja, para ponerse en contacto con los funcionarios del Departamento de Frank C. Nichols, de la compañía Colt, fabricante de revólveres, Beebe visitó a Allan Dulles, jefe de la división oriental del Departamento de Estado, y al brigadier Golden L. H. Ruggles, que más tarde fue delegado a la convención de Ginebra.

Beebe persiste en decir que el Comité no sabía que Ruggles iría a Ginebra como representante de los Estados Unidos.

La reunión celebrada en París formuló un memorándum pidiendo cambios radicales en el plan de control preparado por la Liga de Naciones para someterlo a la convención de Ginebra.

En el mitin con Hoover, según dijo Beebe, se escribió un informe, pero su contenido no fue hecho público, y no recordó tampoco si se hallaban presentes los fabricantes de municiones de guerra.

Frente al comité se hallaban Beebe, S. M. Stone, de la compañía Colt, e Irene Du Pont, de las famosas fábricas de pólvora de Delaware.

Nye interrogó primero a uno de después a otro, pero concentró la mayor parte de sus preguntas en Beebe y Stone. Du Pont negó enfáticamente que hubiese suministrado documentos de sus archivos, como aseguró hace poco un periódico.

"Después de una escaramuza verbal, Nye hizo declarar a Beebe sobre el esfuerzo de la Unión de Fabricantes de Armas de Lieja, Bélgica, para modificar el tratado de Ginebra y produjo correspondencia entre la Unión y las compañías de Beebe y de Stone, y copias de las cartas de éstos a otras compañías estadounidenses.

En la correspondencia aparece que los estadounidenses no podían enviar representantes ni a París ni a Ginebra, pero que harían todo lo posible por presentar sus puntos de vista a los delegados oficiales de los Estados Unidos.

Beebe sabía de antemano sobre la reunión con Hoover, pero negó haber influenciado a éste para convocarla, lo que niegan también Du Pont y Stone.

Todos presentaron fuertes objeciones al tratado de Ginebra.

**El Congreso de El Salvador ha sido llamado a sesiones extraordinarias**

SAN SALVADOR, El Salvador, diciembre 4. (P.) — La Asamblea Nacional clausuró hoy su período de sesiones ordinarias pero fue convocada inmediatamente a sesiones extraordinarias para conocer asuntos que están todavía pendientes. Las nuevas sesiones empezarán mañana.

**CASA VICTORI**  
Establecida en 1910 - 164 Pearl St. New York (Wall & Pine Sts.) Tel. Hanover 2-6735 y 2-6736.

**YERBA MATE PARAGUAYA**  
EL ESTABLECIMIENTO MEJOR SUETIVO EN PRODUCTOS ALIMENTICIOS DE ESPAÑA Y PAISES HISPANOS-AMERICANOS. PIDA LA LISTA GENERAL DE PRECIOS.

Envíe a todas partes

**ACTIVE DETECTIVE BUREAU**  
CIVIL - CRIMINAL. Relaciones domésticas, servicio secreto, resultados seguros. Toda clase de investigaciones. Consulta gratis. 1 Union Square, N. Y. Puerto Rico Tel. Alhambra 4-9289.

**NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID**

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

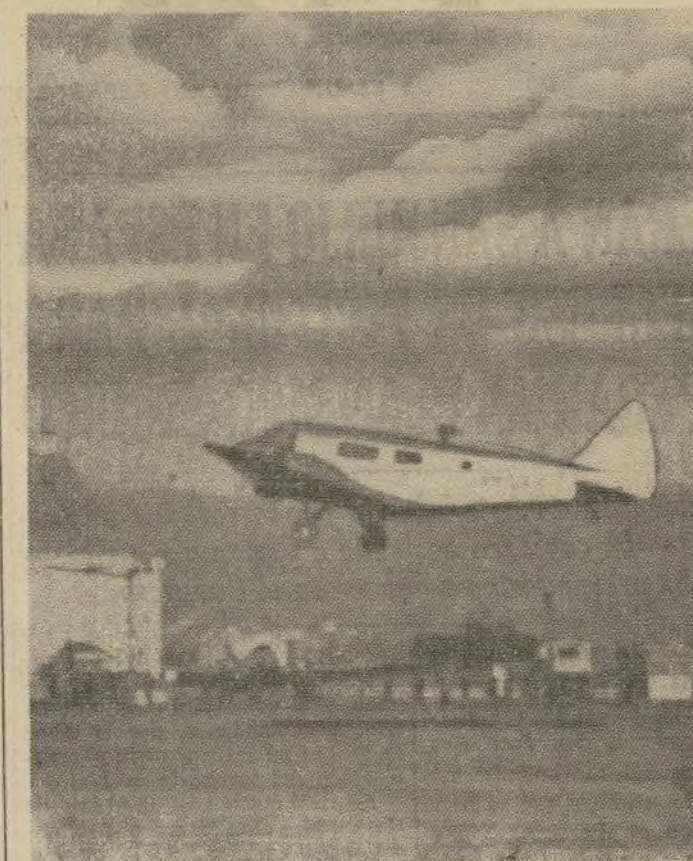
NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

## EL AVIÓN "ESTRELLA DE AUSTRALIA"



El aeroplano en que el Tte. Charles T. P. Ulm y sus dos compañeros, en vuelo de California a Australia, cayeron ayer al mar cerca de Honolulu, sin que todavía se les haya encontrado.

## "Habrá que liberalizar el G. O. P. si ha de perdurar", asegura T. Roosevelt

**En una carta abierta a sus correligionarios, propone mayor amplitud de miras. — Varios senadores en Washington discuten acaloradamente la reforma.**

El coronel Theodore Roosevelt Jr., declaró anoche que el Partido Republicano tiene que reorganizarse formando un grupo de "liberales prácticos" vaticinando resultados desastrosos si no se adopta esta medida.

Aj dirigir una carta abierta a los miembros del Comité Nacional Republicano, el ex-gobernador general de las Filipinas declaró: "En las circunstancias actuales lo que se haga o deje de hacer puede salvar o arruinar a nuestro país y a nuestro partido."

Dicha carta, publicada en la Revista del Club Nacional Republicano, analiza los resultados de las elecciones de noviembre y a las conclusiones que deriva de los mismos.

"Al parecer — dice Mr. Roosevelt — nuestro partido tiene tres caminos que escoger:

"1. — Volverse archiconservador, lo que considero nos llevaría al desastre del país y a la muerte de nuestro partido.

"2. — Inclinarlos hacia el tipo extremo de radicalismo agrario, lo que no considero acertado económicamente y que terminaría por traer la ruina al país, y

"3. — Reorganizar el partido en términos progresistas y modernos, convirtiéndolos en liberales prácticos — liberales en cuanto a que buscaríamos la solución de todos los problemas que se presentarán con un espíritu de imparcialidad, reconociendo las faltas de la presente estructura social y esforzándonos por corregirlas; prácticos en el sentido de que no abandonaríamos ninguna política acertada y de que nos empeñaríamos en saber a dónde íbamos a parar, antes de emprender soluciones desconocidas.

"En términos generales — continuó — los candidatos republicanos perdieron las últimas elecciones en los Estados en que el pueblo no los consideraba liberales y prácticos, ni inclinados a remediar los males del ciudadano en general."

En Washington se discute la reorganización

WASHINGTON, D. C., diciembre 4. (P.) — Otros muchos jefes del Partido Republicano se lanzaron hoy a la palestra para discutir la reorganización de la entidad política y la controversia ha llegado a tal grado de animosidad que el senador Borah, de Idaho, que fue el primero en proponer la reforma de la G. O. P. y el senador Couzens, de Michigan, comenzaron a lanzarse mutuamente insinuaciones personales.

El gobernador Gifford Pinchot, de Pennsylvania, y Theodore Roosevelt Jr., convienen con el senador de Idaho en que es preciso li-

beralizar el partido, mientras que Couzens, que es independiente, como Borah, desafía a éste a que asuma la dirección del partido y formule un nuevo programa político.

Borah, lastimado por el ataque, contestó: "Si quieren un programa, les ofreceré como primera base del mismo que se graven con impuestos los valores que ahora están exentos."

Couzens, que es uno de los senadores más acudados y que posee gran cantidad de aquellos valores, se echó a reír al oír la indirecta, pero recordando su seriedad, replicó con énfasis:

"Nunca había oído al senador Borah proponer al Senado tal medida, pero si lo hiciera, tendré gusto en apoyarla, a pesar de que él la considera inconstitucional."

Recordando una oferta que se hizo en presencia del senador McNary, de Oregon, para apoyar económicamente la campaña de Borah para presidente, en 1924, el senador de Michigan dijo que se sentía sumamente agradecido a Borah por no haber aceptado la oferta porque su aceptación hubiera sido una terrible catástrofe para el país.

Pinchot, que con frecuencia ha criticado a los miembros más conservadores del partido, convino con Borah en que era preciso reorganizarlo.

**El Brasil proyecta modernizar su moneda**

RIO DE JANEIRO, diciembre 4. (UP). — En un proyecto del consejo ejecutivo de la casa de moneda se sugirió hoy la idea de simplificar la moneda del Brasil, substituyendo el milreis con el "cruzeiro" en 1936. Alégrese que el milreis, moneda actual, es demasiado antiquada, representando a la par 20.25 centavos, pero al cambio presente sólo 8.20.

**PAPEL de FUMAR**  
"JEAN" o "BAMBU" \$2.75 por caja

"PICADURA" Marca "LA REINA" 80¢ por libra

PRECIO ESPECIAL EN MAYORES CANTIDADES

**SUAREZ Y CRESPO**  
55 FULTON ST. N. Y. C.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

## Tejada dispuesta a continuar la guerra contra el Paraguay

**Promete entrenar a la población masculina de Bolivia**

LA PAZ, diciembre 4. (P.) — El presidente José Luis Siles Sorzano lanzó esta noche un manifiesto contra el Paraguay, afirmando que está "dispuesto a llevar toda la población masculina de Bolivia en masa para ganar la guerra".

Es el primero que lanza un llamado a la guerra, después de la semana pasada en que un ministerio de coalición decidió a continuar la guerra contra Paraguay, a pesar de las derrotas sufridas por Bolivia en los frentes de Pilcomayo.

El documento, dirigido al Paraguay, fue distribuido al alto comando de Bolivia y al público hoy. Va dirigido a los soldados en nombre del "general" de Bolivia y es atrevidamente que el gobierno ha decidido a defender su territorio en la frontera del Chaco todos los recursos de que dispone.

"Si es necesario enviaremos Chaco toda nuestra población masculina en masa para enfrentarse al enemigo y presentarle una barrera infranqueable."

La declaración fue hecha después de una reunión del Estado Mayor sobre el Chaco, donde las fuerzas paraguayas reportan nuevas victorias amenazando a Villa y base de las operaciones bolivianas.

El gobierno parece decidido a enviar grandes refuerzos llamados a los fuertes por el sur caen en poder de los paraguayos y en previsión de más, de la encarnizada guerra que allí se espera antes termine la semana.

Llegaron 300 prisioneros de guerra de Pisco, la 27 de noviembre.

El periódico "El Diario" menciona los rumores de que el gobierno de Tejada convocará una sesión extraordinaria del Congreso, pues dice que este paso, contra la opinión pública, es un signo de debilidad.

El gobierno parece decidido a enviar grandes refuerzos llamados a los fuertes por el sur caen en poder de los paraguayos y en previsión de más, de la encarnizada guerra que allí se espera antes termine la semana.

Llegaron 300 prisioneros de guerra de Pisco



# Los cuadrilleros arrestados por el robo de tres autos

Se cree que éstos son miembros de una pandilla formidable de bandidos

PORT CHESTER, N. Y., diciembre 4 (A).—Dos hombres, los cuales, según se cree, pertenecen a una gran pandilla de bandidos, fueron arrestados por el robo de tres automóviles, equipados con tarjetas de estampar y tarjetas de la policía, se encuentran arrestados en la cárcel de hoy.

El jefe de la Policía, Leo Broderick, ha acusado de haber robado tres automóviles en esta localidad y dijo además que estos tres hombres son miembros de una pandilla formidable de bandidos. En la residencia de uno de los arrestados, los agentes encontraron algunos documentos y una aguja hipodérmica.

James Hirsch, de 24 años, y residente en esta villa, y Alexander Hirsch, de 23 años y residente en Bronx, en la ciudad de Nueva York, comparecerán para hacer mañana, acusados de un robo de autos. Los agentes fueron notificados del robo de autos en el departamento de Hirsch.

Hirsch fue arrestado el domingo pasado como un elemento sospechoso y enseñó una tarjeta de identificación a la policía. La policía inmediatamente que se trató de una tarjeta falsa y empezó a hacer una investigación en el departamento de este sujeto. La mencionada tarjeta decía "El Servicio de Informaciones de la Asociación de Comerciantes Hispanos de Brooklyn, conocida por Selected Merchants Assn., para conmemorar su primer aniversario, en el Odd Fellows Memorial Bldg. Los invitados disfrutaron unas horas sumamente

## La Asociación de Comerciantes Hispanos de Brooklyn celebró lucido festival



Parte de la selecta y numerosa concurrencia que acudió el domingo al festival organizado por esta agrupación de comerciantes hispanos de Brooklyn, conocida por Selected Merchants Assn., para conmemorar su primer aniversario, en el Odd Fellows Memorial Bldg. Los invitados disfrutaron unas horas sumamente

agradables, tanto durante el baile como en el acto de variedades, mostrándose complacidos los directivos del progreso efectuado en el poco tiempo que cuenta la organización y solicitando de la colonia hispana preste su apoyo para proseguir adelante en la realización de sus proyectos.

## Muere el hijo del juez de Torrington de herida de bala

La policía está segura que el disparo fué accidental. Una acusación simple

TORRINGTON, Conn., diciembre 4 (A).—Timothy J. Lyons Jr., de 23 años de edad y hijo del juez de la corte de la ciudad de Torrington, murió hoy en un hospital como consecuencia de una herida de bala que le produjo William C. Kennedy Jr., estudiante del Colegio Holy Cross.

El disparo ocurrió el sábado por la noche en una comida a la cual asistió un crecido número de jóvenes, muchos de los cuales se encontraban en sus casas pasando las fiestas de Acción de Gracias. Casi todos los asistentes eran estudiantes de escuelas que se encuentran fuera de la localidad y de colegios.

Kennedy, que tiene 22 años de edad, es el hijo de un prominente abogado de Torrington, y dijo, según las manifestaciones hechas por el jefe de la policía, que había disparado el revólver accidentalmente mientras lo tenía entre sus manos. La bala fué a alojarse al pecho de Lyons.

Tan pronto ocurrió el disparo se formuló una acusación contra Kennedy por portar armas prohibidas. No se le impuso fianza y fué puesto en libertad bajo la custodia de su padre, quien es cirujano del cuerpo de policía y de un oficial de la Guardia Nacional de Connecticut.

De acuerdo con la policía el disparo fué accidental, y así fué manifestado por Lyons cuando éste fué interrogado sobre la forma en que había ocurrido el suceso.

Dijo Lyons que cuando cayó al suelo, se le acercó Kennedy muy asustado y que le había dicho que había sido accidental el disparo.

La policía está segura de que Kennedy no tuvo la intención de disparar contra su amigo.

## 40,000 acres de terreno para ser colonizado por los judíos en Palestina

JERUSALEM, diciembre 4 (A).—Hoy se hará la transferencia de una gran área de terreno en las cercanías del lago Huleh, que es uno de los sitios más fértiles de Palestina, a un grupo de judíos. Esto ha sido anunciado por Sir Arthur Grenfell Vauchope, Alto Comisionado de Palestina.

Este distrito, por el cual se ha pagado la cantidad de un millón de dólares, será abierto para que grupos de colonizadores judíos, posiblemente miles de ellos vayan allí a colonizar el terreno y a establecer sus hogares.

El predio de terreno consta de unos cuarenta mil acres y fué obtenido mediante una transacción de venta.

## Interpretaron mal al señor Bejarano sobre el tráfico aéreo

BUENOS AIRES, diciembre 4 (A).—El delegado de Colombia a la Conferencia Sanitaria Panamericana, doctor Bejarano, se mostró sorprendido por la interpretación dada a sus observaciones respecto a la navegación aérea, hechas el 13 de noviembre. Por un error de interpretación la noticia fué transmitida como si Bejarano hubiera dicho que los aeroplanos practicaban el contrabando de alcohol. Bejarano sólo indicó la posibilidad de que las personas entregadas al tráfico de drogas viajaran por las líneas aéreas internacionales sin culpabilidad de las compañías.

## HITLER DESEA UNA PAZ ABSOLUTA CON SU NATIVA AUSTRIA

A von Papen se ha confiado la misión de restablecer las relaciones normales

VIENA, diciembre 4 (A).—En círculos bien informados se dice hoy que las relaciones cordiales con Austria son el último objetivo del canciller Adolfo Hitler.

Franz von Papen, ministro de Alemania en Viena, que se halla actualmente en Berlín conferenciando con Hitler, regresará mañana con planes definitivos para un nuevo y amistoso entendimiento entre los dos pueblos germanos sin imponer condiciones egoístas ni al uno ni al otro.

Según declaran los observadores, la conclusión de esta "paz" ejercerá una influencia muy favorable sobre los centenares de miles de católicos del valle del Saar y contribuirá eficazmente al éxito de Alemania en el plebiscito.

Se dice que Hitler, nacido en Austria, está ansioso de hacer que las Navidades inicien una nueva era de buena voluntad entre los dos países.

Durante varios días Viena ha estado llena de rumores sobre la llegada de emisarios especiales de Hitler para negociar la paz.

De fuentes autorizadas se dice, sin embargo, que von Papen ha sido designado por Hitler para restablecer las relaciones normales entre las dos naciones sin que nadie tome parte en las negociaciones.

## Elizabeth Morrow Morgan será enterrada en N. J. en donde nació

PASADENA, Calif., diciembre 4 (A).—Elizabeth Morrow Morgan, hermana de la esposa del Gen. Charles A. Lindbergh e hija de Dwight W. Morrow, será enterrada en Englewood, N. J., cerca del sitio en donde nació hace treinta años.

Los servicios fúnebres no han sido organizados aun y no se sabe la hora en que éstos sean celebrados.

El cadáver será llevado a New Jersey acompañado de la madre de la feneceida y del esposo de la misma.

## Favorecen a E. U. las nuevas cuotas de cambio en Río

La distribución se hará en proporción a las compras de café brasileiro

RIO DE JANEIRO, Brasil, diciembre 4 (UP).—La mayor parte del cambio internacional será usado para comprar mercaderías de los Estados Unidos, según un nuevo sistema de distribución que de acuerdo con la opinión expresada en los círculos financieros sería puesto en efecto el 10 de diciembre.

Bajo un reglamento que dispone la distribución del cambio en proporción a las compras de café del Brasil, las cuotas diarias del cambio oficial para el pago de importaciones de los Estados Unidos serían de 46 por ciento.

Las demás cuotas serían como sigue: Francia 13 por ciento; Holanda 5; Italia 4; Suiza 3; Bélgica 3; Argentina 2; Finlandia 1.5; Dinamarca 1.5; y Portugal 1 por ciento. El saldo de 20 por ciento sería distribuido entre otros países.

A menos que se presente a última hora una causa para variar esta disposición, se enviará la notificación respectiva a todos los bancos dentro de pocos días. Las distribuciones se espera que ayudarán a solucionar el problema de los saldos bloqueados que han preocupado al gobierno durante tres años.

Los Talbot continúan su vuelo

RIO DE JANEIRO, Brasil, diciembre 4 (UP).—Los esposos Talbot, de San Francisco, Calif., continuaron hoy su gira aérea hacia el sur por la costa del Brasil. Salieron de Fortaleza a las 5 de la mañana, llegaron a Pernambuco a las 12 y cuarto, y veinte minutos más tarde continuaron a Bahía.

Según tratando sobre protección al algodón contra rayos en Brasil

RIO DE JANEIRO, diciembre 4 (UP).—Demandas de carácter encontrado fueron tratadas ayer por el Consejo de Comercio Exterior respecto a la protección del algodón brasileiro contra las importaciones de rayón. Los industriales del algodón piden aumento de tarifas por considerar que la seda artificial amenaza la producción de algodón, segundo producto en importancia de las exportaciones del Brasil, y que provee también a las fábricas locales de tejidos que se han desarrollado recientemente en forma sensacional.

El sentir de los manufactureros que se oponen al alza es que (sigue en la sexta página)

## Mme. ZORAIDA ZOE Universalmente afamada ASTROLOGA

Recibe día y noche desde las 1 a 8 p. m. Domingos 11 a 5 p. m.

CONSULETA 625 West 135 St. Apto. 11. New York. Entre Broadway y Riverside Drive.

## En \$10,000,000 se calculan las pérdidas de la inundación en Australia

MELBOURNE, Australia, diciembre 4 (A).—Al descender las aguas de la inundación que arrebató más de 40 víctimas y dejó sin hogar a miles de personas se revelaron desoladoras escenas de devastación. Las pérdidas se calculan en unos \$10,000,000.

Más de \$150,000 han sido ya destinados para socorros y el gobierno emplea a muchos de los soldados sin hogar en obras de salvamento y eliminando los escombros.

Aunque las aguas han bajado en general, el distrito de Moopoopna, no lejos de Melbourne, se halla todavía amenazado.

## PROPONESE AHONDAR EL CANAL QUE ESTA EN EL ALTO ESTADO

Este asunto será llevado ante el presidente Roosevelt para su solución

WASHINGTON, D. C., diciembre 4 (A).—Representantes de la Sección Occidental del Estado de Nueva York, están formulando planes para llevar ante el presidente Roosevelt proposiciones para el arreglo del Canal Barge que se encuentra entre Albany y Buffalo.

Los congresistas Beiter y Mead, ambos demócratas, en una conferencia que tuvieron hoy discutieron la posibilidad de adquirir una asignación de los fondos federales para llevar a cabo el proyecto. Esto puede ser hecho si el gobernador Herbert H. Lehman y el alcalde de Buffalo están dispuestos a respaldar el proyecto.

Las personas que asistieron a la mencionada conferencia hicieron saber que el proyecto podía llevarse a cabo si los interesados en que éste canal se tenga en servicio acuden en conjunto ante el presidente Roosevelt. Los ingenieros de la armada han aprobado el proyecto para que este canal sea ahondado en la sección que comprende desde Troy hasta Oswego. Pero en esta forma Buffalo no ha recibido beneficio alguno ya que este proyecto no incluye (sigue en la quinta página)

## Salud Significa Encanto y Felicidad

Ojos brillantes y labios sonrientes aponen de un momento a otro la salud y vitalidad. Un cíteroso atrae. La muchacha saludable y activa es feliz y popular.

Quizás Ud. no esté verdaderamente enferma, pero al terminar la labor del día se siente demasiado cansada para tomar parte en las diversiones de sus amigos. Para lograr energía extra pruebe el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham. El tonifica su sistema. Le proporciona mayor vitalidad—doble encanto.

Recuerde que 98 de cada 100 mujeres nos informan que las ha beneficiado. Deje que a Ud. también le ayude.

NEW YORK TELEPHONE COMPANY

## E. Antillo compareció ante la corte acusado de acometimiento y agresión

Mil quinientos dólares de fianza para cada uno de dos acusados puertorriqueños.—Santos de Liz explica lo ocurrido en el caso de sus cinco hijos.

Ayer terminó la exposición de la prueba en el caso que se viene siguiendo ante el juez Maurice Koenig de la sección novena por un supuesto delito de acometimiento y agresión contra el español Ebaristo Antillo quien era empleado del restaurante Ideal que se encuentra en el número 111 de la Avenida Lenox. De acuerdo con la acusación fiscal Antillo agredió con un garrote a otra persona al ir en defensa de la señora Mercedes Fernández, la cual, en unión de su marido Emilio Fernández, salían del restaurante después de haber comido allí.

El agredido fué Antonio Detace quien, según las declaraciones prestadas había tratado de abusar de la referida señora mientras el esposo de ésta estaba pagando al cajero.

Desde hace dos días se ha venido ventilando este caso y hoy será puesto en manos del jurado una vez que el juez haga las recomendaciones y de las instrucciones de rigor.

Los esposos Fernández declararon en favor del acusado.

## Los puertorriqueños Rafael Rodríguez, residente en el número 219 al este de la calle 113 y José Torres, de 16 años de edad y residente en el número 25 al este de la calle 115 comparecieron ante la corte y ésta les impuso una fianza de mil quinientos dólares a cada uno hasta que se lleve a cabo la vista general del caso que se llevará a cabo el siete de diciembre.

Estos están acusados de haber robado la residencia de la familia Jones en el 54 al oeste de la calle 116 sustrayendo \$37.00 en dinero y algunos artículos. Fueron arrestados por el detective de Martín de la estación de la calle 116.

## Exequias solemnes a Mlle. Boucher en Los Inválidos ayer

Los ases de la aviación, representantes del Presidente y gobierno asistieron

PARIS, Francia, diciembre 4 (A).—Los más famosos aviadores de Francia rindieron hoy el último tributo a Mlle. Hélène Boucher, una de las aviadoras más célebres del mundo, que pereció al estrellarse su aeroplano en Versalles el 30 de noviembre.

Victor Denain, Ministro de Aviación, elogió las hazañas de la joven de 26 años, a quien calificó (sigue en la cuarta página)

## Santos de Liz Santos de Liz, dueño de una oficina que se dedica a suplir fianzas a los arrestados y contra el cual rindiérase una opinión en el sentido de que sólo podría obtener la custodia de sus cinco hijos mediante el pago de la cantidad de cuatro mil quinientos dólares, nos visitó en el día de ayer y nos expuso algunos detalles de lo ocurrido.

Nos dijo que sus hijos habían nacido en Estados Unidos, que hace dos años murió su esposa y que ella tenía una póliza de seguro por valor de \$7,500 y que a la muerte de ésta, él cobró la póliza de seguro y que envió dos mil dólares a Puerto Rico para que una hermana suya comprara una casa

## Jefe nazista es detenido en Danzig

DANZIG, diciembre 4. (A).—La policía arrestó hoy a George Streiter, ex jefe de prensa nazi en el senado de Danzig, quien fué expulsado recientemente del partido "por revelar secretos."

## Wines of Spain

¡OYE, ABUELITA—ME ALEGRO MUCHO DE QUE TENGAS TAMBIEN TELEFONO!

PARA QUE tener nietos si parecen extraños cuando le visitan? Con un teléfono podrá usted hablar con sus seres queridos todos los días... como si todos viviesen bajo el mismo techo.

Por eso es, que una vez haya tenido usted teléfono, ya nunca querrá pasar sin uno, pues además de mantenerla en contacto con su familia, es también una conveniencia. Usted puede hacer todas sus compras cuando el tiempo es malo sin tener que salir de casa. Y si alguna vez necesita un médico, policía o bombero con presteza, el teléfono es la manera más rápida de llamarlos.

Algunas personas dicen que vale unos centavos diarios, que es lo que cuesta el teléfono, tener el nombre impreso en el Directorio Telefónico para que el público las pueda encontrar.

Hoy, busque en la página 2 del Directorio Telefónico la dirección de la Oficina del Negociado que le quede más cerca. Después venga a visitarnos. Nos gustaría decirle cuán poco le cuesta tener teléfono en su casa.

NEW YORK TELEPHONE COMPANY

AYUNTAMIENTO DE MADRID



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA, Inc., of NEW YORK.  
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
Director: JOSE CAMPRUBI.  
Sub-Director y Secretario:  
JOSE M. TORRES-PERONA.  
Oficinas: 245 Canal Street, Nueva York.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SERIE "A" (sección de materias, mier y vier) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "B" (materias, jueves y viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "C" (una vez por semana) \$2.40  
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.  
NEW YORK  
Tel. Canal 6-1200.

Nueva York, diciembre 5 de 1934

## LAS COMPRAS DE NAVIDAD

Empieza ya a hacerse activa la ocupación favorita de esta temporada: la compra de aguinaldos de Navidad y Año Nuevo. Las estadísticas oficiales publicadas hace pocos días anuncian una temporada de mayor movimiento comercial que cualquiera de las registradas desde 1930. Y este optimismo parece ya en vías de confirmarse por la importancia creciente de las ventas que hacen los comercios de Nueva York y el resto del país.

De todas las colonias extranjeras que forman el mosaico humano que son los Estados Unidos, ciertamente que ninguna adelantará a la hispana en afición a celebrar las fiestas próximas. Una tradición arraigadísima y llena de sentimiento hogareño y poesía genuina, hace que se observen en todos nuestros países la Noche Buena y la entrada de Año con alegría popular y fiestas universales, en las cuales destaca como requisito ritual el intercambio de presentes y obsequios de todas clases, entre parientes, allegados y amigos. Ya establecidos aquí, los hispanos, si acaso, sienten ese impulso tradicional exacerbado por la publicidad y los atractivos que la ciencia comercial americana sabe dar a esta temporada.

Habría, pues, en las próximas tres semanas, entre el centenar de miles de hispanos aquí residentes, una intensa actividad compradora. Cerca de un millón de dólares de clientes hispanos se invertirán en este período en "aguinaldos" de todas suertes. Y habrá una verdadera lluvia de oro sobre los comercios que, conociendo la psicología, las costumbres, los gustos y las tradiciones de nuestra raza, sepan atraer al comprador de Navidad y venderle sus artículos.

Una de las más interesantes fases del desarrollo de la comunidad hispana de aquí en el curso de los años de publicación de este periódico, es la organización y sistematización de su poder comprador. A medida que se formaban las colonias y adquirían estabilidad sus relaciones con este medio, aparecieron establecimientos comerciales de todas clases especialmente dedicados a servir las necesidades del público hispano. Lentamente, así, en las páginas de "LA PRENSA" ha podido seguirse el curso ascendente de la importancia económica de nuestra colonia. Y hoy tiene ya un completo ciclo comercial de actividades, contenido dentro de ella misma, que vive de ella y para ella, reproduciendo aquí —en lo que cabe y en lo que es normal— cuanto en sus países de origen demandaría de su comercio para todos los usos de la vida ordinaria.

En estas fiestas venideras, ese ciclo normal concentrará por ley natural en los comercios hispanos todo el poder comprador de los clientes hispanos de Pascua. Y no debería ser de otro modo. Aparte de que ningún otro comerciante podrá dar a nuestro público más satisfacción y cumplimiento que aquellos que son, en este medio, equivalencia exacta de los comerciantes que en el país natal nos servirían, hay un deber de humana compensación, de equitativa reciprocidad, en proteger y sostener antes que las casas de los extraños las propias. Los hispanos que tienen sus amigos, sus conocidos, sus relaciones de todo género entre sus hermanos de raza, deben ver como inexcusable compromiso —hasta de ética y buen gusto— dar a sus comerciantes la preferencia, en igualdad de circunstancias, sobre los demás.

## Noticias Personales

REGALÓ la Oración del Camino, a quien más le gustó. Sondeó la FE en los corazones y de valor y fuerza moral para triunfar en todos los ámbitos de la vida. Carlos Rodríguez, Real 117, Mariano Cubo.

## A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

¡Culpable! España, la España del siglo XVI, de los Felipe Habsburgos, fué "culpable" de Intolerancia.

Si, es cierto; fué Intolerante hasta el punto de quemar en la hoguera de la Inquisición a culpables de comercio con los protestantes.

Si, es cierto que confesiones fueron arrancadas de los acusados por medio de la tortura.

Si, es cierto que en 327 años, entre 1481 y 1808, desde los Reyes Católicos hasta Fernando VII, treinta y dos mil personas fueron quemadas en las hogueras de la Inquisición.

Si, querido lector, todo eso es cierto.

También es cierto que un amigo mío me dijo ayer que su hermano menor está gravemente enfermo de pulmonía.

—¡Pobre Juanillo! ¡Cuánto lo siento!

—Si, es cierto, pero del mal el menos...

—¿Qué quieres decir?

—Que Juanillo es joven, fuerte y es muy posible que recobre completamente la salud. La pulmonía no es necesariamente mortal. Pero mi pobre padre va de mal en peor.

—¿De qué sufre?

—De un cáncer en el estómago, y ese no perdona.

—¡Ahora comprendo tu "del mal el menos"!

En tierra de ciegos...

El tuerto es rey, termina diciendo el refrán de mi tierra.

En una Europa cegada por la Intolerancia, había una "tuerta". ESPAÑA.

Intil sería insistir en el método judicial de la tortura, puesto que todo el mundo sabe —o debería saber, incluso los más intránsigentes intolerantes— que ese método era corriente en el mundo judicial, desde tiempos de la cultísima Grecia hasta 1640 en Inglaterra, hasta finales del siglo XVIII en la cultísima Alemania y hasta 1789 en la Francia de los Capetos.

Hoy ese sistema ya no se usa... legalmente.

Eufemismos deliciosos le han enmascarado bajo el nombre de "third degree" en inglés, de "passage a tabac" en las Galias, y preguntan a los que pasan meses y meses en las mazmorras alemanas y austríacas, sin que les digan ni siquiera de qué están acusados, si quieren saber cómo se llama esa tortura en esos países.

En una plaza de Amberes hay una preciosa fuente, terminada por una figura de bronce que lanza una mano cortada en el Escalada.

Esa era una de las amables maneras de la gente del siglo XVI de aplicar la justicia popular, extrayendo su repertorio de torturas de la pena del Talión.

Al que robaba le cortaban la mano.

Al que blasfemaba o juraba en falso le cortaban la lengua.

Y al que trataba de fugarse le cortaban un pie.

Todos los instrumentos de tortura tenían su apodo popular.

Lo mismo que los franceses llaman "la veuve" (la viuda) a la guillotina, los ingleses llamaban "the scavenger's daughter" (la hija del basurero) a la ingeniosa máquina de tortura inventada por Sir William Skeffington, teniente de la conocida "Torre de Londres", en tiempos del mofletudo Enrique VIII.

Lo que no impide que los ignoramos —o, los que lo saben pero no quieren acordarse de ello— sigan chiflando y protestando contra la Intolerancia de la España que torturaba.

Tanto valdría acusar a Carlos I de carecer de buenas maneras porque comía con los dedos.

Con ese mismo tenedor de cinco púas comían Ana de Bolena, Enrique VIII de Inglaterra y Francisco I de Francia.

Cosas y costumbres del tiempo...

Asadores.

Si, es cierto que los hubo en España, y que 32,000 murieron asados vivos.

Al menos, la Inquisición española los quemaba con leña seca.

A la primera llamada a la asfixia por la Inquisición los pulmones y la mente del asado.

Si quieren leer algo sobre el arte supremo del asado, lean los detalles relativos a la muerte en la hoguera del navarro (de Tudela) Miguel Servet.

Le quemaron con leña verde, y su suplicio duró horas.

Se me olvidaba decirles que no fué quemado en España.

La Inquisición —la de Viena, Austria, que también allí funcionaba— le condenó a muerte el día 17 de junio de 1553.

Servet consiguió escaparse, pero no escapó a la Intolerancia.

Si la Santa Sede censuraba su libro "De Trinitatis Erroribus", Calvino estaba furioso contra el autor de "Christianismi Restitutio".

Los calvinistas consiguieron e-

(Sigue en la sexta página)

## NOTAS ESCOLARES

EL CLUB ESPAÑOL DE GOUCHER COLLEGE CONMEMORARA LA FUNDACION DE QUITO

Animadas del vivo deseo de conocer no sólo el idioma, sino también la historia y la cultura de las naciones hispano-americanas, las socias del Club Español de Goucher College, Baltimore, Maryland, han organizado una velada conmemorativa del cuarto Centenario de la fundación de Quito, Ecuador, la cual se celebrará hoy miércoles por la noche.

La señorita Virginia Woolverton, Vice-Presidenta del Club, presentará un bosquejo histórico de los primeros pobladores de Quito hasta la fundación de esta ciudad por los españoles. A continuación las señoritas Doris Stern, Jean Flinn, Anne Whelan, y Mary Helen Seaman recitarán leyendas de la época de la colonia y del tiempo heroico.

La señora Concha Romero James, Subjefe del Departamento de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana, hablará acerca de sus impresiones de Quito, y la señorita Eudofilia Arboleda, de Quito, y profesora de español en Goucher College, disertará sobre Quito y algunas de sus manifestaciones culturales.

Para terminar la señorita Arboleda leerá algunas poesías dedicadas a Quito, por poetas ecuatorianos.

Los asistentes a tan simpática velada podrán admirar la exposición de objetos ecuatorianos que la señorita Arboleda ha traído de su patria y los que la señorita Heloise Brainerd, Jefe del Departamento de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana, ha prestado para la antedicha exposición.

Además, las alumnas de español de Goucher College han enviado un saludo especial a las autoridades del Ramo de Enseñanza y a los estudiantes quiteños.

Exequias solemnes a Mlle. Boucher en Los Inválidos

(Continuación de la tercera página)

de la voladora más rápida del mundo. Tres pilotos militares constituían la guardia de honor, llevando uno de ellos en un cojin blanco la Cruz de la Legión de Honor de Mlle. Boucher.

En la primera fila del duelo en el patio de los Inválidos se hallaban las tres mujeres que quedaban en Francia con licencia de piloto comercial: Maryse Hiltz, Maryse Bastie y Adrienne Bolland. También estaban allí el general Henri Gourd, Mme. Pierre Flamin, esposa del Primer Ministro, un representante del presidente Albert Lebrun, y los famosos ases de la aviación francesa, Dieudonné Costes, Maurice Rossi, René Fonck, el sargento de Troyat y Jean Mermoz.

En el verano pasado Mlle. Boucher voló su aparato a una velocidad de 276 millas por hora, 27 millas más rápida que el record anterior para mujeres. También tenía el segundo puesto en altura, habiendo llegado a 19,356 pies.

Santorial y Cultos

Día 5. Miércoles. Santos: Sabas y Girado, confesores; Dalmacio y Simeón Jempe, S. J., mártires. Santa Crispina, mártir.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)

Misa a las 6:30, 7, 8, y 8:30 a. m. Novena Perpetua en honor de la Virgen Milagrosa, con sermón y bendición, a las 8 p. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)

Misas a las 7:30 y 8 a. m. Rosario, a las 8 p. m.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús (Católica)

Misas a las 7, 8 y 9.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica)

Misas rezadas a las 7 y 8:30 a. m. Rosario a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española (Evangélica)

Servicios, a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (Protestante)

Estudio bíblico a las 8 P. M.

Iglesia Adventista (Protestante)

Consagración a las 8 P. M.

Iglesia Metodista Episcopal de San Juan (Protestante)

Reunión de damas, a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana [del Este] (Protestante)

Sociedad "Luchadores por Cristo", a las 8 P. M.

Iglesia Apostólica Cristiana [del Oeste] (Protestante)

Predicación a las 8 P. M.

BROOKLYN

Iglesia de San Bernardo (católica)

Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

Iglesia de San Pedro (Católica)

Misas a las 7 y 8 a. m.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano-Portuguesa de San José (Católica)

Misa a las 7:45. Confesiones de 4 a 6 y de 7:30 a 9 n. m.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a ella atribuidos o de los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias locales aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

## La Actualidad en la Prensa Filipina

EL JUEGO COMO INSTITUCION ADMINISTRATIVA.— LOS "SWEEPSTAKES" FILIPINOS.— CONTIA EL "PORK BARREL".— SERVIDORES, NO DUEÑOS.

EN ESTE MES va a jugarse en Manila, por primera vez, las carreras de "Sweepstakes" de caridad y con tal motivo decía "La Opinión", diario de la capital, que la actitud mental tomada por el Gobernador frente al proyecto, hoy convertido en ley, que regula esas carreras, es la misma que todas las personas sensatas habían adoptado, ya que como cuestión de principio, el juego de azar no puede ser aceptado por el gobierno como institución. Comenta el diario:

"Sin embargo, el gobierno transige temporalmente con la explotación del vicio en beneficio de instituciones que no pueden ser socorridas en sus más perentorias necesidades por un gobierno falto de recursos ni por los ciudadanos particulares cuyos ingresos han disminuido considerablemente con la presente crisis. Pero debe entenderse claramente que esta ley tiene sólo carácter emergente, y en esta inteligencia se aprueba.

"Al sancionarla con su firma, el gobernador general declara que con la ley se evitarán abusos. Esto nos hace pensar que las primeras leyes eran tan defectuosas que dieron lugar a la comisión de abusos. El público ignora hasta qué extremos llegaron y tiene, naturalmente, interés en saber qué proporciones han adquirido.

"En una empresa en que el público ha invertido sus fondos, existe el derecho para aquel de saber cómo se manejan y qué garantías se le ofrecen. La colocación de la responsabilidad en funcionarios calificados del servicio civil constituye una garantía de que el dinero allí invertido no se distraerá para fines distintos de los especificados. Se trata de un juego de azar y contra él se pronuncian las conciencias honradas; pero, ya que está legalizado, el público tiene derecho a exigir garantías.

LA PERNICIOSA PRACTICA que gráficamente se denomina aquí del "pork barrel", a lo que se ve no es exclusiva de la legislación estadounidense. "La Opinión", órgano capitalino decía editorialmente que por culpa del "pork barrel", que es una especie de repartición de la tónica de Cristo en forma de fondos públicos que se destinan a obras de regala a los electores, los miembros de aquella cámara de representantes se estaban tirando los trastos a la cabeza.

Agregaba:

"El espectáculo se repite todos los años y no hay forma de que en esta cuestión llueva a gusto de todos.

"Los que desde la galería contemplamos con dolor estas cosas no podemos menos de desear que el "Pork Barrel" sea suprimido de una vez para siempre para ahorrarnos ese triste espectáculo. Si para mantenerse en la gracia del electorado el legislador no encuentra medio mejor que volver a su distrito con un regalo para sus constituyentes, en forma de obras públicas muchas veces innecesarias, menguado concepto habrá que tener de ese electorado y más menguado aún de la idoneidad del legislador.

"Deben convencerse los legisladores que cuanto más valor tengan de renunciar al "Pork Barrel", mejor para los intereses del país; y cuanto más pronto renuncien a él, mayor seguridad habrá de armonía entre ellos, tan necesaria para acometer la tarea de servir bien los intereses del pueblo. El "Pork Barrel" ha sido siempre manzana de discordia, y lo mejor es suprimirlo por perturbador de la armonía.

EL TAN ESPERADO anuncio de la política del gobierno en las empresas capitalizadas por él —dice "La Opinión"— llegó al fin cuando el gobernador general Murphy, en la nueva junta de directores de la compañía de Fomento Nacional y de la compañía de cemento, trazó dicha política de una vez y para siempre. Agrega que lo más destacado fué la declaración ejecutiva acerca del carácter de los fondos del pueblo confiados a la custodia de los empleados y funcionarios oficiales:

"Sólos servidores,—decía el gobernador— no dueños del caudal del pueblo.

"Decimos que esto es lo más destacado porque la doctrina, que es al mismo tiempo una conminación y una advertencia, es aplicable a todos los fondos y propiedades del gobierno confiados a la custodia de sus funcionarios. Más de una vez hemos sido todos testigos de actos altamente censurables de funcionarios públicos disponiendo como si fueran suyos de fondos del gobierno, no precisamente para apropiarse de ellos, sino para promover proyectos favoritos sin atender a su necesidad o utilidad. Esos funcionarios se erigen en dueños y señores del dinero público y de las propiedades del gobierno, de los cuales no deberían ser más que guardianes y custodios. Lo que debería considerarse primordialmente en la inversión de tales fondos es si son útiles y sirven para propulsar el bienestar público, y no para promover los proyectos favoritos de quienes los custodian.

"Debemos sufrir una desviación en el concepto que tenemos de cómo hemos de emplear los fondos públicos y usar de las propiedades del gobierno. No deberíamos borrar nunca de nuestra mente la idea de que están confiados a los funcionarios como un fideicomiso y que pecan tanto el funcionario que se los apropia como el que hace de ellos uso impropio."

CUENTO DE HOY

## EN AUTOMOVIL

Por GABRIEL MIRO

Audaz, raudó y glorioso hendía un automóvil la soledad y el silencio de los campos. Ibamos en él amigos buenos a un pueblo montañoso. Y decíamos con encendido entusiasmo y regocijo: "No debe ser justo ni lícito mirar esta máquina tan someramente que sólo veamos en ella riquezas, viaje, placer, expansión de su dueño; porque estos automóviles fuertes y viajeros Negán a ser como una vida palpitadora con poderío, voluntad y arrogancia suyos."

Pasados los campos y lugares cercanos y sabidos, penetramos gozosamente en el paisaje nuevo, hondo, que parecía venir enemigo hacia nosotros, y ya a nuestro lado, se apartaba y tendía sumiso y amoroso entregándonos el olor de su vida y fortaleza.

Cielo, montañas, ríos, arboleda, casales, yuntas, piedras, hierbas que orillan los caminos, puentes, cruces, labriegos, humos y senderos... Todo nos "miraba" y dejaba alegría, dicha y aislas dominadoras.

Alma mía!

No aspiras más allá de lo posible, cual si fueras deidad...

Nos avisábamos con palabras de Pindaro: ¡Oh, el Tebano divino, cantor de púgiles y vencedores con el carro y cuadriga, qué ardiente loor no hubiera dicho sintiéndose arrebatado en el regazo de un automóvil, monstruo sin bridas, altivo, llevado por manos mansas y fáciles que lo dejan precipitar anhelosamente, y las ruedas corren, vuelan sin obediencia a vías ni relejes...

El horizonte de seranía, que antes veíamos suave y esfumado en azul, llegaba a nuestros ojos alumbreado, desnudo, enseñando heridas, abismos, verdores de pastura, rojas torrenteras, gayas altitudes soberanas de silencio, unigidad de cielo...

Considerábase ya el automóvil carne, ave, alma delirante, ebría de alegría. No habíamos; creíamos ser nosotros los que desahuciamos de cualquier otra información que se publique.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

¿Tiene usted mala vista? Conultado y demostrado a un de los ópticos que arañan en esta ciudad, me ha dicho que la mala vista es una enfermedad que se cura con la cirugía.

## Información Cultural

LA CASA DE LAS ESPAÑAS VA A CELEBRAR DIVERSOS CENTENARIOS EN BREVE

En la velada pasada se exhibió una bella colección de vistas cinematográficas relacionadas con vistas de ciudades españolas, monumentos, paisajes, tipos y costumbres regionales de España, juegos de pelota vasca y episodios taurómicos, que mantuvieron sumamente interesados a los espectadores que asiduamente acuden a los actos del Instituto.

A ello contribuyó notablemente la erudita explicación que, de cada vista, iba ofreciendo el Director del Instituto, don Federico de Onís, con la cultura y amabilidad que le caracteriza.

El señor de Onís hizo un anuncio de suma importancia para los amantes de la cultura hispánica, ya que se trata de una actividad nueva del Instituto. Manifestó que el día 14 de enero próximo, se daría una velada en celebración del Centenario de la fundación de Lima, para la cual se invitara como huésped de honor al Embajador del Perú en Washington.

Para el mes de marzo se organiza el Centenario de Maimónides (Ramban por otro nombre) el rabino más célebre de la Edad Media, filósofo y médico cordobés, quien en sus escritos trató de concordar la Biblia con las ciencias naturales y la razón.

Y en abril 27, se celebrará, en el McMillan Theatre, el Centenario de Lope de Vega Carpio, poeta y autor español, dotado de un poder de invención sin par, llamado "El Fénix de los Ingenios". Estos actos ofrecerán inusitada brillantez y participarán en ellos destacadas personalidades del mundo literario, y en este último se representarán comedias de Lope de Vega.

Los Covadonga no se divorciarán y son muy felices, dice la señora

(Continuación de la primera página)

la condesa se desentendió de tales prevenciones y habló libremente.

Alguien puso en circulación la noticia de que yo me empeñé en ir a un baile y que mi marido me dijo que si iba, no necesitaba volver al hotel—dijo la condesa—. Nada de eso es verdad. No me gusta el baile. Hacemos una vida muy tranquila y nuestras diversiones consisten, principalmente, en ir al teatro, la literatura y la conversación.

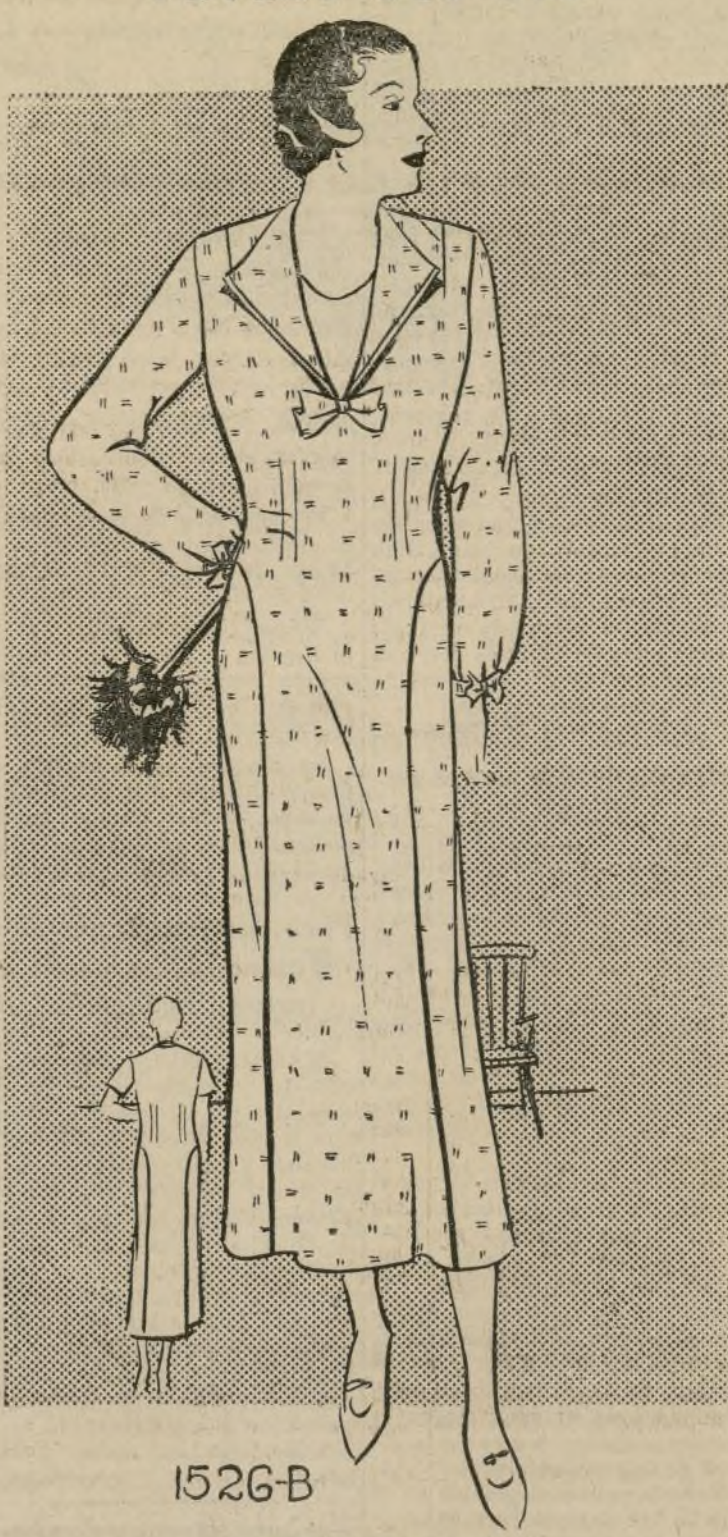
Después la misma condesa puso en evidencia otro infundio. Se refirió al rumor circular, atribuyendo a su insistencia en usar vestidos de colores vivos durante el luto de la ex familia real española, una de sus querellas con su esposo. La condesa, vivamente, contestó:</



## PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DÍA



1526-B

## VESTIDO DE CASA

1526-B.—El patrón de hoy es de líneas sencillas y rectas, muy práctico y confortable para la dama que tiene que dedicar mucho de su tiempo a los quehaceres de casa. Tanto la delantera como la parte posterior se componen de una pieza desde los hombros hasta la bastilla inferior. El vuelo de la falda se consigue por medio de los paneles que tiene a los lados; las pinzas de la cintura lo entallan graciosamente al cuerpo, haciéndolo de esta manera más confortable. Las solapas, adornadas con tela contrastante y el picherín de material blanco alivian la severidad del corte. Con el patrón incluimos dos distintas mangas, largas, fruncidas en el puño, y cortas para los días menos frescos.

Entre las telas lavables de esta temporada hay varias nuevas; la sirsaca más fina, que se adapta

especialmente para los vestidos de casa. La superficie de ésta es rugosa, tiene la cualidad de ser irarrugable, que la hace más servicial. Sigue usándose el percal, que se puede conseguir en distintos diseños. Los colores oscuros son admirables para esta temporada. En colores sólidos hay los siguientes que son de buen gusto: miel, albaricoque, azul, "agua", "helio", "beige" y verde.

Este diseño se puede obtener en los tamaños siguientes: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52 y 54. Para el tamaño 36 se necesitan (aproximadamente, 4 yardas de material de 36 pulgadas de ancho, tres octavos de yarda de género contrastante.

El costo de este patrón es de 20c. Solamente en los tamaños de 36 a 54.

Al ordenar cualquiera de estos patrones, envíenle claramente la medida exacta que se desea.

## NOTAS DE LA COLONIA

## CELEBRACION DE BAPTIZO

Muy lucida quedó la fiesta organizada por los esposos Ernesto y Agripina López para celebrar el bautizo de su hijo Ernestico; una numerosa y selecta concurrencia invadía la morada de estos apreciables elementos de la colonia hispana, la que salió altamente satisfecha de las amabilidades de este matrimonio. El baile duró hasta altas horas de la noche.

Entre los concurrentes estaban: damas, Rosa La Fontaine, Victoria Vargas, Eudivies Marrero, Victoria Martínez, María Pedrero, Juanita Feliciano, Antonia Negron, Clara Saricuro, Laura Alende, Gloria Margarit, Lilly Pedrero, Carmen Salvato, Agripina López.

Caballeros: Rafael Marrero, F. Jiménez, Harry Vargas, Angelito Sola, José Salvato, Ernesto López y otras personas más.

## FIESTA DE CUMPLEAÑOS

Se verificó una fiesta en el domicilio de la señora Olga Librada Rodríguez, para festejar el cumpleaños de su hija Olga, a la cual fueron invitadas sus amistades. Dos sextetos amenizaron el acto con números bailables que fueron aprovechados hasta bien entrada la noche. Los concurrentes fueron obsequiados con bizcochos y refrescos y asistieron:

Damas: Eugenia Guzmán, Diana Rodríguez, Francisca Tapia, Carol Delgado, Pauline Rodríguez, Carmen Fernández, Helen Lois, Esther González, Carmen L. Rivera, Mercedes Parra, Natalia Morales, América Morales, Lucy Mercado, Milagros Crespo, Ana Mirand, Nellie Enríquez y Lolita Morales.

Caballeros: Arthur Vega, Marty Martínez, Freddie González, Roberto Pardo, Harry Sheridan, Anthony González, Henry Rieckhoff, Johnny Santiago, Johnny Olsen, Charlie Espina, Raymond Rivera, Johnny Domínguez, José Luis Sánchez, Eduardo M. Sillie, Rafael Martínez, Charlie Tapia, Máximo Cruz, Orlando Hernández, Julio Olan, Paul Velaz y Luis González.

## DAMA REESTABLECIDA

El señor Pedro Pérez Garrido, de la colonia venezolana, está catatónico y agradecido de sus amistades por el interés tomado por

## Propónese ahondar el canal que está en el alto estado

(Continuación de la tercera página)

cluye la sección Oeste del Estado de Nueva York. El congresista Beiter ha manifestado que ha solicitado de los ingenieros de la Armada que concedan hasta el día 15 de enero para presentar informes de oposición. A menos que esta solicitud no sea concedida el tiempo expirará entonces el día 26 del corriente mes.

Este asunto está siendo extensamente discutido y se cree que en breve será llevado ante la consideración del presidente Roosevelt.

## Famosa actriz alemana hará su debut en New York

Elizabeth Bergner, famosa actriz alemana desterrada por los nazistas, hará su debut en Broadway bajo los auspicios de la Hermandad de Actores.

Mrs. Bergner tendrá el papel principal en una obra que actualmente se representa en Londres con gran éxito y que será inaugurada aquí el próximo enero.

## Conciertos gratuitos para hoy en esta ciudad

N. Y. Civic Orchestra, en el Museo de Historia Natural, 2 p.m. Sinfónica de Brooklyn, en la escuela Ocean Park and West Ave., Brooklyn, 8.30 p.m. Grupo coral, en Hunter College, 67 St. y Park Avenue, 8.15 p.m.

## NOTAS DE SOCIEDAD

El barítono chileno Leopoldo Gutiérrez, profesor de canto de Earl Sande

Para recibir al señor don Benjamín Cohen, consejero de la Embajada de Chile en Washington, que llegó ayer a este puerto, acompañado de su hermana la señora, doña Olga Cohen de Peni, acudieron al muelle el señor don Alfonso Grez, cónsul general de aquella República en Nueva York; el señor don Hernán Romero, cónsul adjunto; don Mario Rodríguez y don Fernando Illanes Benítez, secretarios de la Embajada, y don Carlos H. Lee, agregado comercial a la misma.

El señor Cohen y su distinguida hermana se proponen permanecer en Nueva York tres o cuatro días antes de continuar su viaje a la capital federal.

La señora doña Marta Amador, viuda de don Raúl Amador e hija política del que fué primer presidente de la República de Panamá, don Manuel Amador Guerrero, llegó ayer a Nueva York, a bordo del vapor "Santa Cecilia".

El distinguido escritor español, don Marcial Rosell, colaborador de gran número de periódicos españoles e hispanoamericanos, que reside en Nueva York, regresó anteaayer, por el vapor "Magallanes", después de pasar una temporada en su patria.

Entre los huéspedes recientemente llegados al Hotel Ansonia, figuran: don Domingo Velasco y don Francisco Dávila, ambos comerciantes de Puerto Rico; don César Rodríguez y señora, de España; don J. Perame, de Centro América, y la señora doña Ana María Hernández de González, de Puerto Rico.

Desde ayer se encuentra en la ciudad el doctor don Enrique Santos, director del importante diario "El Tiempo", de Bogotá, acompañado de su distinguida familia, habiendo arribado en el vapor "Santa Lucía".

También de Bogotá vino en el mismo vapor el doctor don Hernando Velázquez Mejía, promotor juríscultista establecido en la capital colombiana.

En el vapor "Santa Lucía" arribó ayer a este puerto el señor ingeniero don Manuel Archila, vicecónsul de Colombia en Nueva York, acompañado de su familia.

Después de un extenso viaje por España y Francia, se encuentra en la ciudad por unos días el señor don Miguel Morales Olaya, ministro de la República de Colombia en la Habana.

El comerciante español don Miguel Badia, que venía de España con su familia, en el vapor "Magallanes", continuó ayer su viaje a Guatemala, a donde le llevan sus asuntos.

Del mismo buque desembarcaron en Nueva York, Mr. Clifton Warton, cónsul de los Estados Unidos en Las Palmas, Islas Canarias, su esposa y sus dos hijos.

Promete resultar muy animado el banquete que ofrecerá mañana el señor cónsul general de Chile en ésta, don Alfonso Grez, a juzgar por la lista de las personas invitadas, que es como sigue:

El señor don Manuel Grez, Embajador de Chile en los Estados Unidos; Reuben J. Gordon, secretario de la Embajada de Chile en Washington; F. Illanes B., secretario de la Embajada de Chile en Washington; Eduardo Yáñez, capitán del equipo chileno; Armando Penadillo, teniente del equipo chileno; Pelayo Luipetta, teniente del equipo chileno; Enrique Ortiz, teniente del equipo chileno; mayor general L. R. Holbrook; mayor general D. E. Nolan, comandante general de segundo cuerpo aéreo; Governor Hodge; teniente R. M. Eichelberger, ayudante; Wm. B. Bradford, capitán del equipo americano; J. Spencer Wood, presidente del National Horse Show Association; Van Sinderen, vicepresidente del National Horse Show Association; Medley G. R. Wheelley, de Guernsey Bros.; coronel A. J. J. Palmer, director de la Chile-American Air Station; H. C. Bellinger, de la Braden Corp. Company; Herman Gilbert Brock, presidente del Guaranty Trust Company; J. Hoffman, vicepresidente del National City Bank of New York; Gordon S. Kestler, presidente del National City Bank of New York; Edward R. MacKenzie, presidente de la Exchange Bank; Joseph P. Grace, presidente de W. R. Grace & Company; A. Garb, vicepresidente de W. R. Grace & Company; Dauten Mann, vicepresidente ejecutivo de W. R. Grace & Company; Stewart Atwell, presidente de W. R. Grace & Company; John L. Merrill, presidente de Mining Copper; C. Warren Simmons, presidente de West India Oil Co.; Rockefeller Center; Mario Rodríguez, secretario de la Embajada de Chile en Washington; Ernesto Guzmán Domínguez, director del Chilean State Railways, New York; M. C. Miguel, presidente de la American Foundation for the Blind; Alfredo Pina, de Mondette & Company; doctor Hernán Romero, cónsul de Chile en New York; José Toranzo, subdirector de la Embajada de Chile en New York; José Casarubi director propietario de LA PRENSA; James Haskell, vicepresidente del National Horse Show Association; R. C. Klugefeld, de New York; Whitman, secretario del National Horse Show Association; don Alfonso Grez, cónsul general de Chile en los Estados Unidos; y Benjamín Cohen.

## DE WASHINGTON

La señora doña Amelia L. de Alfaro, esposa del doctor don Ricardo J. Alfaro, Ministro de Panamá, fué invitada de honor anteaayer en el almuerzo ofrecido por Mrs. J. J. Mack, y al que asistieron igualmente la señora de De Roy, esposa del señor Encargado de Negocios de Nicaragua; la señora de Bianchi, esposa del señor Ministro de Portugal, y otras damas pertenecientes al cuerpo diplomático y a la sociedad de la capital.

## DE BOSTON

El joven ingeniero de Mayaguez, Puerto Rico, don Alberto

## El barítono chileno Leopoldo Gutiérrez, profesor de canto de Earl Sande

Cuando en la sala de recibo del diario presentó ayer un gallardo caballero, de apostura militar, viril mirada y claro acento suramericano, requiriendo en tono



Leopoldo Gutiérrez

beligerante hablar con el director, la telefonista de LA PRENSA—que, además de servicial y bondadosa, es bastante buena psicóloga—adivinó algo turbio en la desahogada entrevista.

—Parece que ese señor—dijo al jefe de redacción—viene "de malas". Quizás mejor sería que le entrevistara el redactor deportivo, o su ayudante de la sección de boxeo... Dice que su nombre es Leopoldo González, mejicano y cantante, según LA PRENSA. Es todo un caballero, pero se diría que no está de buen humor...

Decidimos, a pesar de tan intranquilizador informe, recibir al cantante mejicano Leopoldo González. Pero apenas visto, precipitámonos a estrecharle la mano con antigua amistad, exclamando: "Pero qué equivocación ha hecho la señorita del teléfono! Nos dijo que era usted Leopoldo González y mejicano..."

—Y fui y sigo siendo Leopoldo Gutiérrez, cada día más orgulloso de ser chileno. Pero LA PRENSA me ha atribuido otra nacionalidad y distinto apellido...

De repente comprendemos el peligro de la situación. Gutiérrez—cordial amigo y sensitivo artista—es, en efecto, un excelentísimo barítono aclamado en los principales teatros de Europa y nuestra América, favorito del célebre maestro francés Paul Le Roy, de quien acabó siendo ayudante predilecto, y hoy en día, a más de cantante de cartel en varias estancias de radio, profesor de gran éxito de "bel canto" entre los más selectos del mundo teatral.

Pero antes que todo eso, Leopoldo Gutiérrez, chileno, fué subteniente de artillería del ejército de su patria. ¿Vendría a vengar el error tipográfico el aspero hijo de Marte o, sencillamente, el cordial amigo de siempre a comentar el lado humorístico del "lapsus"?

Gutiérrez nos saca de la duda en seguida. La tempestad pasa y el notable barítono hace interesantes evocaciones de su brillante carrera. El más reciente éxito tóvulo, hace noches, cantando en el hogar palacial de una gran dama chilena, en honor del representante de su patria aquí; ovacionóle una distinguida concurrencia, interpretando, preciosamente, canciones hispanoamericanas y, sobre todo, chilenas. Y Gutiérrez, que es uno de los más sinceros hispanoamericanos de aquí, muéstrase orgulloso de su participación en los programas de la Pan American Union de Washington y en los de onda corta que, en español, ha hecho la General Electric desde Schenectady. De sus triunfos europeos destaca los que le valieron, en España, dos de las condecoraciones más preciadas de la Monarquía; y otra muy valiosa del rey de Italia por otra resonante victoria lírica del cantante chileno. Del presente inmediato, Gutiérrez comenta con risueño énfasis: "¿que no saben ustedes quién es mi más estudioso discípulo ahora? Pues Earl Sande, el jockey más famoso de los hipódromos de aquí, que acaba de retirarse, millonario, para ser entrenador de sus propios caballos..."

El ex teniente de artillería del ejército chileno Leopoldo Gutiérrez, ha desaparecido. El gran barítono es, de nuevo, dentro de su apostura gallarda y marcial y su claro acento suramericano, un amistoso y afable artista de la raza que, sin ofensa para ningún otro país de ella, insiste en ser y proclamar ante todos, chileno de los pies a la cabeza: chileno de corazón...

Hernández, quien está tomando un curso de Geología en la Universidad de Harvard, se encuentra bastante repuesto de la enfermedad que por varias semanas le ha obligado a guardar cama en el Stillman Infirmary, de Cambridge.

También se encuentra enferma la señora Ruth de Ramírez, esposa de don Rafael Ramírez.

## SECCION DE RADIO

## Sintonizaciones preferentes hoy

CONCIERTO 7.30 a 7.45 A. M.—WJZ

HORA MUSICAL 9.35 a 10.30 A. M.—WYNC

BANDA DEL EJERCITO 11.30 A. M. a 12.00 M.—WJZ

BANDA DE LA ARMADA 11.30 A. M. a 12.30 P. M.—WMCA

RIGO SANTIAGO 12.30 a 12.45 P. M.—WNYC

N. Y. CIVIC ORCHESTRA 2.00 a 3.30 P. M.—WNYC

Interpretará: Symphony in C (1st Movement)—J. P. Dunn

Air for a Cantata—Carissimi

Donaire—Cagliano

Trance—Wagner

Rhapsody in Blue—Gershwin

Irish Rhapsody—Herbert

CONJUNTO DE SALON 3.00 a 3.30 P. M.—WOR

HORA MUSICAL 3.00 a 4.00 P. M.—WABC

CONCIERTO CLASICO 4.15 a 5.00 P. M.—WABC

ORQUESTA DE ROCHESTER 4.30 a 5.30 P. M.—WJZ

SEXTETO AGUADILLANO 5.00 a 5.30 P. M.—WLTH

Bajo la dirección del cantante Nando Feliciano ofrece:

Gulandrina y "Rosa"

"Vida de amor" y Alma de mujer

"Nieves" y Mi estrella

MARIMBA ALFREDO 5.30 a 5.45 P. M.—WHN

CONCIERTO DE ESPAÑA 5.30 a 7.00 P. M.—EAQ

Esta emisora madrileña ofrece para hoy:

Paseo doble español

La Verbena de la Paloma

Conferencia

Una noche en Calatayud

"Aben Humeya" y Zambra gitana

Los "Xeliquinos"

Andalucía y Oriental

ORQUESTA XAVIER CUGAT 6.03 a 6.15 P. M.—WEAF

ORQUESTA HISPANA 6.30 a 7.00 P. M.—WBNX

SELECCIONES MUSICALES 7.30 a 8.00 P. M.—WHN

PROGRAMA DE SCHENECTADY 8.00 a 8.30 P. M.—W2XAF

Por onda corta y de carácter hispánico.

GRUPO PERLA DEL SUR 8.30 a 9.00 P. M.—WEVD

Este conjunto criollo interpretará hoy bajo la dirección de Pedro Serrano:

Paseo doble Pelilla y "Besos"

Dreaming on the "Ombo"

Amigue flore y "Chevere"

NINO MARTINI Y ORQUESTA 9.00 a 9.30 P. M.—WABC

ORQUESTA DON ALBERTO 10.15 a 10.30 P. M.—WHN

Esta popular orquesta ofrecerá un selecto programa semihispano, esta noche, desde el Pre-Café.

LITA LARA 10.30 a 10.45 P. M.—WCWN

Esta conocida cantante ofrecerá varias canciones españolas durante su audición.

CONJUNTO CUBANO 10.30 a 10.45 P. M.—WHN

EL TOREADOR 10.30 a 11.00 P. M.—WBNX

SELECCIONES MUSICALES 10.30 a 11.00 P. M.—WABC

Integrará el concierto:

Die Fledermäuse—Strauss

De "Tosca"—Puccini

Valse, Mille et Une—Strauss

Pizzicato Polka—Strauss

Aria de "Eusebio"—Strauss

El Conco—Moniusko

Danza No. 6—Brahms

Ensemble de un vals—Strauss

CAFÉ INTERNACIONAL 11.00 a 11.30 P. M.—WBNX

HORA DE OPERA 11.00 a 12.00 P. M.—WHOM

PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA MANANA JUEVES

11.30 a. m.—Banda de la Armada, WJZ

11.30 a. m.—Orquesta Pedro Via, WEAF

3.00 p. m.—Banda sinfónica, WMCA

5.00 p. m.—Orquesta Panamericana, WMCA

5.30 p. m.—Marimba Alfredo, WHN

6.00 p. m.—Los Mosqueteros, WLWL

6.03 p. m.—Orquesta Cugat, WEAF

7.00 p. m.—Orquesta Don Alberto, WHN

8.00 p. m.—Pequeña Sinfónica, WOR

8.00 p. m.—Café Internacional, WHN

9.30 p. m.—Orquesta de Rochester, WJZ

10.30 p. m.—"El Torcedor", WBNX

11.00 p. m.—Café Internacional, WBNX

12.00 p. m.—Marimba Alfredo, WHN

## Dará un recital poético

NOTA. Las emisoras se reservan el derecho de cambiar los programas a última hora sin previo aviso.



Sonia Dmitrova

Esta poetisa y escritora colombiana ofrecerá un atractivo recital el próximo viernes por la noche en el Roerich Museum, y participará en la velada destacados artistas hispanos, que cooperarán al éxito del acto.

## POR LOS TEATROS

## FLORA.

El teatro Flora, de acuerdo con su política de presentar antes que ningún otro teatro en Brooklyn aquellas películas hispanas de marcada importancia, exhibirá, empezando hoy la película "El Escándalo", una producción adaptada de la novela del mismo nombre de D. Pedro A. de Alarcón. Carmen Guerrero, Enrique del Campo, Rosita Castro y Francisco Lugo son los actores principales. La película se exhibirá por sólo dos días.

## REGENT Y HAMILTON.

Estos dos teatros presentan un doble programa que consiste de las siguientes películas, "Gentlemen are Born" y "Dangerous Corner". La primera es una creación de Franchot Tone y Margaret Lindsay; la segunda es el último vehículo de Virginia Bruce, Conrad Nagel, Melvin Douglas e Ian Keith.

## "ROMEO AND JULIET"

Katharine Cornell, abrió la temporada en el teatro Cass de Detroit Michigan el día tres de diciembre actuando como Julieta en la célebre obra del conocido dramaturgo y poeta inglés William Shakespeare. Basil Rathbone actuó en el papel de Romeo.

## "RECKLESS"

Jean Harlow y William Powell trabajarán juntos en la película "Reckless" de la M. G. M. Entre los artistas que completan el elenco de esta obra se encuentran Franchot Tone, May Robson, Nat Pendleton y Ted Healy.

## LA FILARMONICA

Bruno Walter y la orquesta Filarmónica, ayudados por el coro de la Metropolitan Opera, repetirá a "Orpheus and Eurydice" en el concierto que se celebre el próximo domingo en el Carnegie Hall. Nuevamente aparecerán María Olszewska y Grete Stueckgold.

## BENEFICIO A EL GITANILLO

## ESTA NOCHE

Esta noche se llevará a cabo la anunciada función de beneficio y despedida al bailarín El Gitanillo, en el cabaret "El Torcedor". Participarán en el programa, aparte del elenco del lugar y de los artistas ya anunciados, la pareja Lita Santos y Roy Govell, el prestigioso Lozano, y el maestro de ceremonias, doctor Alvarez.

## LONDON FILMS.

Winston Churchill, el gran estadista inglés, se propone realizar (sigue en la sexta página)

## HOTELES

## BAILES FIESTAS

## BANQUETES

Bellísimos Salones Públicos

Precios de Banquete, desde \$1.50 por persona

Continúa en la sexta página

## HOTEL EMPIRE

Broadway y Calle 63

New York, N. Y.

## RESTAURANTES

## FORNOS RESTAURANT

228 WEST 52 ST.

EL RESTAURANTE PREDILECTO DE LA COLONIA

ESTABLECIDO EN 1923

## Resumen general Radiofónico

600 K.—WEAF—454 M.

6.45 A. M.—Gimnásticas.  
7.45 A. M.—Amenidades.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Conciertos.  
12.30 P. M.—Recital de música.  
2.00 P. M.—Amenidades.  
3.30 P. M.—La mujer por radio.  
4.00 P. M.—Amenidades.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
6.03 P. M.—ORQ. XAVIER CUGAT.  
6.15 P. M.—Amenidades.  
8.00 P. M.—Mary Pickford.  
9.00 P. M.—Música de baile.  
9.30 P. M.—Folklore popular.  
10.00 P. M.—Orquesta.  
10.30 P. M.—Cuadro dramático.  
11.00 A. M.—Musicales.

710 K.—WOR—422 M.

7.30 A. M.—VICENTE SORRY.  
8.00 A. M.—RAYOS DE LUNA.  
10.00 A. M.—Alimentación sana.  
11.00 A. M.—Informativas.  
12.30 P. M.—Recital de música.  
1.45 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—CONJUNTO DE SALON.  
3.30 P. M.—Amenidades.  
6.00 P. M.—Tío Don.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—RESUMEN DE DEPORTES.  
7.15 P. M.—Recitales.  
8.00 P. M.—Música infantil.  
9.00 P. M.—Conjunto musical.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Cuadro dramático.  
10.15 P. M.—Comentarios.  
10.30 P. M.—Cantata-homenaje.  
11.00 P. M.—Meteo-ológicas.  
11.01 P. M.—Eventos del día.  
11.15 P. M.—RAYOS DE LUNA.  
11.30 P. M.—Bailarines.

760 K.—WJZ—394 M.

7.30 A. M.—Diana.  
7.45 A. M.—Variaciones.  
9.00 A. M.—Musicales.  
9.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—BANDA DEL EJERCITO.  
12.30 P. M.—Conciertos.  
2.45 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.15 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—ORQ. DE ROCHESTER.  
5.30 P. M.—Programa infantil.  
6.00 P. M.—Amenidades.  
7.15 P. M.—Cantata-musicales.  
7.30 P. M.—Cuadros dramáticos.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Recitales.  
10.00 P. M.—Cooperación industrial.  
10.15 P. M.—Dramáticas.  
10.30 P. M.—Musicales.  
11.30 P. M.—CANTANTE-MUSICALES.

860 K.—WABC—349 M











